

科罗拉多最高法院

2 East 14th Avenue
Denver, CO 80203
(720) 626-5460

NATHAN B. COATS
首席法官

科罗拉多最高法院

首席法官办公室

关于 COVID-19 和科罗拉多州法院运作的更新命令

2020年3月16日和20日以及4月16日，我以科罗拉多最高法院首席法官的身份，发布了关于COVID-19大流行期间州法院管理的命令。

考虑到卫生官员指导方针的改变，以及各级政府行政命令的修改逐渐放松对集会和個人接触的一些限制；司法机构有义务为及时处理本州人民的法律事务提供论坛；以及最高法院干预行使其宪法规则制定权；我现在修正这些命令如下：

在首席法官做出进一步指示之前，州法院将继续在紧急情况下运作。各地区的首席法官应继续尽一切合理努力，为来自偏远地区的部门员工的工作提供便利，并尽量减少个人接触。为此，并考虑到一些司法程序可能需要亲自出庭，只要合理可行，司法程序（无论其性质如何）都应继续远程进行。

为了进一步履行州法院为开展法律事务和保护法律权利提供论坛的义务，并与这些紧急情况下可用人员和资源保持一致，州法院将继续安全开展所有法律事务（无论是否必要）。然而，为了保护公共健康、安全和福祉，某些司法职能必须被视为至关重要，即使在当前的健康危机期间也是如此，因此这些职能必须优先于其他事项，不得完全中止（即使其无法远程提供）。此类事项包括：

1. 临时民事保护令申请以及永久保护令听证；
2. 临时紧急风险保护令申请以及紧急风险保护令听证；
3. 《刑事诉讼规则》(Crim.P. Rule) 第5条对被监禁者的建议和保释的初步设定；
4. 关于撤销被监禁被告缓刑之投诉的撤销听证；
5. 保护刑事被告宪法权利的必要程序，其中包括针对被监禁个人的保释金相关事由和认罪协议；
6. 针对少年犯罪案件的拘留听证；
7. 抚养和忽视案件的庇护听证或者其他少年诉讼；
8. 针对指定紧急监护人和/或特别保管人的申请；

9. 关于限制亲子时间和预防父母绑架动议的听证会；
10. 紧急心理健康程序；以及
11. 以及首席法官认为有必要采取的任何其他行动或事项，以防止迫在眉睫的财务困难风险或对健康、安全或福祉或者任何个人或整个社区的迫在眉睫的风险，这些行动或事项应由首席法官在考虑特定案件的现有情况后逐案决定。

因为陪审团的人选，至少根据目前的惯例，仍然不能按照现有的公共卫生指导方针进行集合，州法院不得在 2020 年 7 月 6 日之前的任何时间召集任何人提供陪审团服务，除非或直到本命令得到进一步修改。然而，考虑到陪审团审判的宪法和法定权利，以及在可行情况下尽快确保这些权利的必要性，任何一位首席法官在设计一种符合卫生准则以及关于集会和个人接触的地方行政命令的有限陪审团审判的方法时，都可以寻求放弃这种针对陪审团集合的禁令。

2020 年 5 月 5 日订于科罗拉多州丹佛市。



Nathan B. Coats
科罗拉多最高法院首席法官